

Лингвокультурологический аспект в процессе воспитания иностранных студентов и обучения их этикетным нормам русского речевого поведения.

М.А. ХОДАКОВСКАЯ

Харьковский национальный университет строительства и архитектуры

Обучение межкультурной коммуникации является важной особенностью современного подхода к преподаванию иностранного языка. В методике обучения РКИ актуален учет лингвокультурологических особенностей общения разных народов. Особое значение в успешной коммуникации имеют нормы речевого этикета. Изучение их в курсе РКИ помогает студентам оформить неродную языковую среду, эффективно пользоваться русским языком. Студенты, приехавшие из стран северной Африки, юго-восточной Азии, обладают языковой картиной мира отличной от нашей, что находит отражение в их коммуникативном поведении. Через знакомство с национальными особенностями нашего (восточнославянского) этикета мы можем добиться большего эффекта в обучении РКИ и в воспитании толерантности в среде иностранных студентов.

Таким образом, аудиторная и внеаудиторная работа при обучении иностранных студентов этикетным нормам русского речевого поведения включает:

1. Ознакомительное и изучающее чтение текстов, тематика которых связана с историей возникновения и проблематикой русского языкового этикета. Проводить беседы о нормах речевого поведения, которые помогут учащимся освоить общение с носителями русской культуры в различных ситуациях, используя речевые формулы для разных социальных ролей;
2. Преподаватель РКИ должен изучать особенности этикета других стран и культур. Выявлять сходства и различия современного русского и иностранного этикета в сходных ситуациях общения;
3. Регулярно вести фразеологическую работу, т.к. именно этот пласт русской лексики отражает особенности национальной психологии и народные представления о понятии вежливость и толерантного отношения к другим. Обучать использованию стилистических вариантов речевых этикетных формул в различных ситуациях межкультурной коммуникации.

4. Каждое мероприятие внеаудиторной работы, проводимой планомерно и регулярно, содержит лингвокультурологический аспект, а краеведческие экскурсии дают сведения, которые могут способствовать расширению и конкретизации знаний в области страноведения, повысить коммуникативную компетенцию студентов в общении с жителями города, помочь ориентироваться в новой местности и оказывать воспитательное воздействие на иностранных студентов.